



M C M L III



M C M L IV



48, RUE DE LA REPUBLIQUE, LYON

DEPUIS
TROIS QUARTS
DE SIECLE

TAPIS DE PERSE
TAPIS D'ORIENT
TAPIS
D'AFRIQUE DU NORD
TAPIS FRANÇAIS
MOQUETTES
PRIX ETUDES

BOCCARA

18 PLACE BELLECOUR LYON • FRANKLIN 39-49

Gravel

J. MONTET

HORLOGER-BIJOUTIER

AGENT DES MONTRES

PATEK - PHILIPPE de Genève

Universal, Baume et Mercier, Alpina, Movado

54, Rue de Brest, Lyon

FR. 86-83

Fruidam

LE JUS DE FRUITS DE QUALITE
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt: **TAPONIER**

40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - PA. 13-64



THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1953-1954

Directeur

CHARLES GANTILLON

(13^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER



LACOSTE

M. GODARD, Sr

*Chapelier spécialiste
hommes et dames*

8, rue Président-Carnot - LYON

8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE

CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS

TÉL. FRANKLIN 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE
LUNETTERIE DE QUALITE

Dlassard

GRAND CHAPELIER



Imperméables de qualité

Ses Lodens S A L F

1, RUE DE LA BARRE, 1 • LYON

PLUS DE 100 ANS DE SUCCÈS
AU SERVICE DES FAMILLES

LES MEUBLES
HENRI BONJOUR

*Ce sont quand même les meilleurs et les
moins chers par leur qualité et leur chic*

42-44, Cours de la Liberté-LYON

Nombreuses récompenses aux Expositions
Françaises et Universelles



Roux-Marquand

7 et 9, rue de Brest
(EX - RUE CENTRALE)

GAINES - CORSETS - SOUTIEN-GORGE
MAILLOTS DE BAIN - BAS

Mme Charpenet
9, PLACE RASPAIL - LYON
PA. 48-57

*Toutes les bonnes marques
et sur mesure*

POUR LE
HOME MODERNE

Jean Royer

CRISTAUX
PORCELAINES
FAIENCES
CERAMIQUES
CADEAUX

Lyon

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

Pour vos enfants

GRANDS ET PETITS

chaussures

Paul & Mary



M^{me} BERTOYE

6, place des Jacobins

L Y O N

Pelleteries fines

André KESSEL FILS

FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37

MODÈLES - TOILES COUTURE

Mesdames POUR TOUS VOS
ACHATS EN

TISSUS-COUTURE

Une seule Maison

SLEN-TISSUS

2, RUE D'ALGERIE - LYON

TEL. : BURd. 49-25



DU 26 AU 29 NOVEMBRE :

LES PRODUCTIONS THEATRALES GEORGES HERBERT

présentent

"Six personnages en quête d'Auteur"

de

LUIGI PIRANDELLO

Traduction de
Benjamin CREMIEUX

Mise en scène de
Julien BERTHEAU

Décors de
P. L. THEVENET



La belle lingerie pour Madame

Fazandole

18, RUE VICTOR-HUGO - LYON

Tél. FR. 41-15

Le joli vêtement pour Enfant

SOIERIES LAINAGES

M.SALON

Tissus H^{ie} Couture

32, rue Sala (près angle r. Victor-Hugo)
L Y O N

Tél. FR. 16-11

HOMÉOPATHIE

PHARMACIE
RHODANIENNE

J. BOIRON - Docteur en pharmacie

38, RUE THOMASSIN
ET 7, RUE GROLÉE
GA. 12-17



Tous renseignements sur l'Homéopathie

ROBES ET MANTEAUX
BAS - COLIFICHETS

Jane Aubert

75, rue de l'Hôtel - de - Ville
FR. 72-19

S U C C U R S A L E
Place Jacques-Balmat • CHAMONIX

RIDEAUX - VOILAGES
TISSUS POUR AMEUBLEMENT
COUVRE-LITS

La Maison des Rideaux

42, Rue de Brest
LYON
FR. 43-46

ELECTRO-MENAGER



REFRIGERATEURS

CIREUSES

MACH. A LAVER



RHONE LUMIERE



19C² LAFAYETTE LYON

T.S.F. DISQUES. TELEVISION



O'NEIL

19, Place Bellecour

"Le Couturier de l'Homme"

Georges BIZET

Tél. FR. 46-91

Il n'est pas interdit de joindre
L'AGREABLE A L'UTILE

Pour vos vêtements professionnels
BLOUSES, SARRAUX, TABLIERS, etc.

Consultez toujours

Les Vêtements Professionnels LACROIX

56, RUE DE LA CHARITE - LYON

Pour voir notre collection sans vous déranger
téléphonez à GA. 94-54

De plus, remise de 5 %. SUR RÉFÉRENCE DES CÉLESTINS

C^{IE} NORDIQUE DE FOURRURES

Une Maison de confiance

5, RUE DES ARCHERS - LYON

LYON-CANADIENNES

3, RUE DE LA REPUBLIQUE • LYON

La Maison sérieuse

DE LA **GABARDINE**



*Fernand
Ledoux*



Objets d'Art
Luminaire
Cadeaux

BENOIT - GUYOT

15, rue Emile-Zola - LYON

POUR VOTRE EQUIPEMENT MENAGER

Aspirateurs - Cireuses - Frigorifiques
Machines à laver
Meubles bloc pour cuisines

ETS G. BOIRON

19, RUE GENTIL • LYON • BU. 44-55

MAISON SPECIALISEE
FACILITES DE PAIEMENT



CHEMISERIE
BONNETERIE

LINGERIE
NOUVEAUTE

LYON
10, PLACE DES TERREAUX
TEL. BUREAU. 25-79

Elégance et qualité triomphent

FOURRURE DES ARCHERS

CHARLES TOUL, fourreur

7 RUE DES ARCHERS
LYON. FR. 40-17

Spécialité: ASTRAKANS
et toutes pelleteries fines

Le Grand
Magasin
du Tissu

DIRCTY

17 Rue de
L'Hôtel de Ville
LYON

DISTRUTION

(Par ordre alphabétique)

La Mère	Yvette ANDREYOR	Le Père	Fernand LEDOUX
Le Régisseur	Georges ATLAS		Sociétaire de la Comédie Française.
Le Directeur	Georges CUSIN	Le Fils	Pierre REYNAL
Le Garçonnet	Christian FEREZ	La Belle-Fille	Catherine SELLERS
La Fillette	Christiane FEREZ	Le Grand Premier Rôle	Tristan SEVERE
La Duègne	Michèle KERYSE	Madame Pace	Lucette STEPHAINÉ
L'Ingénue	Liliane PREPOINT	La Grande Coquette	Viviane TOURAINE



Le costume du garçonnet et la robe de la petite fille créations TOM, 30, boulevard Poissonnière..

Les comédiennes portent des bas de la MANUFACTURE DE SOIE, 98, rue La Boétie.

Le décor a été construit dans les ateliers de L'ART ET LE BÂTIMENT Pierre Delorme, 34, rue de Montreuil, Pantin — et
brossé par J. R. Buisson, 28, rue Baudin, Pré Saint-Gervais.

BIJOUX

MONTRES
OMEGA
ZENITH
RECORD
MOVADO

H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, AVENUE MARECHAL - FOCH
Angle cours Roosevelt
LYON

EXPERT
PRÈS MM. LES
COMMISSAIRES
PRISEURS
DE LYON

BRILLANTS

ET

BIJOUX D'OCCASION

TISSUS



48 rue de la Charité, LYON

FR. 77-32

Liqueurs
Spiritueux
Caveaux réservés
de Vins
et Champagnes

Maison ALLEVAL

A. UD & C^{ie}

11, RUE EMILE ZOLA - T. GAILLETON 02-07

Adjudicataire
des Vins
des Hospices
de Beaune



4 Pass. HOTEL-DIEU

CRF

OPHTE

VERRES CONTACT



8 Place BELLECOUR



CERAMISTE
VERRIER

A. Bourgeois-Tollet

91, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

HORLOGERIE - BIJOUTERIE
ORFÈVRE DE QUALITÉ

CHARVET

Maître-Horloger depuis 1852

48, rue de l'Hôtel-de-Ville, 48
LYON FR. 49-61



38 RUE DE
L'HOTEL
DE VILLE
LYON

angle
Rue Longue



Direction
Odette BRAZIER

ROGER GARNIER
Propriétaire

34, r. Ferrandière, LYON - Tél. FR. 44-06

Lingerie fine - Linge de Maison
Rideaux - Layettes

Trousseau modèle

39, C. GAMBETTA-LYON - T. MO. 30-44

*Tradition de goût et de qualité
de son atelier*



PIRANDELLO vu par Pierre Brisson

Installé entre deux miroirs parallèles, scrutant jusqu'à l'infini ses images multipliées, il se laissait gagner peu à peu par l'ivresse étrange de l'homme penché sur ses propres regards. Doué pour l'emploi d'amoureux, il aspirait à l'absolu. Le démon vif et subtil qui parcourait ses veines lui redémontrait constamment la naïveté de ses chimères. De là ses ingénieux ballets sur un abîme. De là ses comédies de ruse autour du pathétique.

Dans ses meilleurs moments (*Les Six Personnages, Henri IV, Chacun sa Vérité*), il ne s'agissait plus seulement de chassés-croisés entre le rêve et la réalité réglés comme un quadrille. On se voyait transporté dans une sorte de no man's land où des figures banales et reconnaissables cessaient pourtant d'être tout à fait elles-mêmes. Les ayant copiées d'après nature, l'auteur les rendait douces. Les événements surgissaient comme dans la vie, puis — léger déclin à peine perceptible — le spectateur se trouvait soudain, entre vie et théâtre, mêlé à des conflits qui ressemblaient à des batailles d'ombres.

Cette fantasmagorie ne faisait appel ni aux rayons bleus des projecteurs, ni aux transparences du rideau de gaze; elle impliquait au contraire le réalisme du décor et l'aspect normal des circonstances. C'était une fuite vers le songe par une pente insensible. Le débat qui s'instituait n'avait pas grande portée. Mais le fait qu'il put jaillir ainsi, sous une forme si naturelle, créait une surprise et parfois même une émotion.

La verve anecdotique de Pirandello servait admirablement ces contrastes, il excellait dans l'imagerie comique et les silhouettes rapides. Il possédait au plus haut point le sens du « groupe ». De sa boîte à malices, il faisait surgir toutes les catégories sociales : fonctionnaires de préfecture, vieilles parentes sourdes, cousines à mitaines, cousins à lorgnons. Croquis d'album chauds et remuants. La vie jaillissait d'elle-même sous sa plume. Ce théâtre à facettes, avec des bousculades voisines du désordre, ne laissait aucun répit à la curiosité du spectateur.

Il y avait chez lui un charmant faiseur d'énigmes. Il y avait aussi — plus difficile à découvrir — un poète craintif et parfois douloureux.

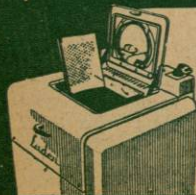
Les *Six Personnages* marquèrent une date en faisant brusquement vieillir le répertoire sur lequel on vivait encore.



MACHINE A LAYER SEMI-AUTOMATIQUE

Laden

- à chauffage direct : gaz, électricité ou butane
permettant d'atteindre l'ébullition



La Préférée pour la
perfection de son lavage

Une démonstration
vous convaincra

Laden

16, Rue de la République
Tél. : GA. 25-78 - LYON

A DRILLON
G GARAVEL
Tailleurs

51, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE - FR. 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE S. A.

Transports en « **CONTAINER** » toutes directions

Colis Postaux FRANCE-ETRANGER

21, rue Louis-Blanc — LA. 42-27 et LA. 79-78 — LYON — 17, rue Childebert — FR. 45-75

GROUPAGES

LAINES DU PINGOUIN
CHAUSSETTES STEMM

s'achètent chez :

Paule Rochette

15, rue de la Charité - LYON (2^e)
35, rue Victor-Hugo - LYON (2^e)
22, Grande Rue de Vaise - LYON (5^e)
7, rue du Pré - SAINT-CLAUDE (Jura)

CALDERA

MAITRE-FOURREUR

Elégance



Qualité

23, rue Gasparin - LYON

Blain

BONNETIER-CHEMISIER

4 et 5, Grande - Rue de la Croix - Rousse
LYON

TÉL. BURDEAU 84-90

Dames - Messieurs - Enfants

Le spécialiste du Nylon de qualité

Jupes et ensembles jersey

AU NOUVEAU LYON

MEUBLES D'ART
DECORATION

26, COURS DE LA LIBERTÉ, LYON - MONCEY 19-07

8, COURS DE LA LIBERTÉ, LYON - MONCEY 84-64

Vous retrouverez une peau nette avec

L'EPILATION DÉFINITIVE

qui est exécutée avec habileté et sécurité par

M^{me} Berthe Grobert

SPÉCIALISTE

qui traite tous les cas (essai à titre gracieux)

28, RUE EDISON

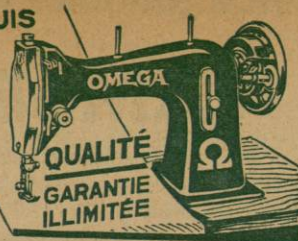
(angle r. P.-Bert, 49)

Tél. : MO. 03-00

Sur rendez-vous

DEPUIS

1863



TOUS APPAREILS MENAGERS
« Sélection » - 3 bis, av. Félix-Faure - LYON

LES 2 ET 3 DECEMBRE :

LES FEMMES SAVANTES

par LA COMEDIE DE SAINT-ETIENNE

Directeur : Jean DASTE

DU 4 AU 6 DECEMBRE :

Sur la Terre comme au Ciel

de

FRITZ HOCHWALDER

avec

JEAN DAVY

Sociétaire de la Comédie Française

COUTURE

Emy Lebzum

Prêt à porter - Sur mesure - A façon

8, RUE DE L'ANCIENNE-
PREFECTURE

Fr. 47-71

LAINES A TRICOTER • CANEVAS
TAPISSERIES DE STYLE • LAINES
A TAPIS • OUVRAGES DE DAMES

Roselaine

R.-G. PEYROT

17, cours Lafayette - 18, rue d'Algérie
80, rue de Marseille - LYON - LA. 15-80

PARURE DU VISAGE
AUXILIAIRE PRÉCIEUX DE LA VUE

*Le choix
d'une belle lunette se fait à :*

CENTR'OPTIC

23, RUE DE BREST • (Entresol)

Toutes les ordonnances médicales

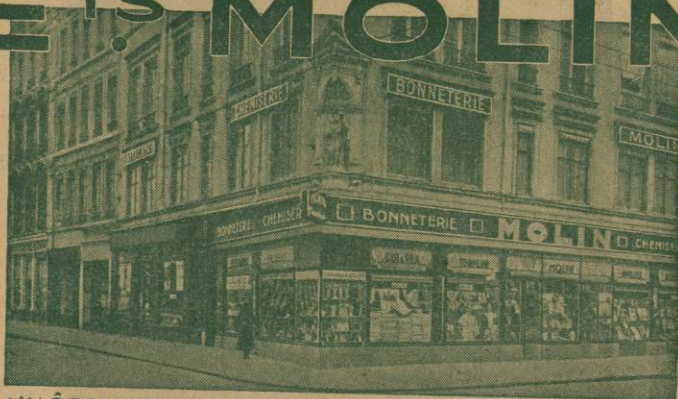
"JESSICA"

*Couture prêt à porter
et mesures*

Hte NOUVEAUTE

56, QUAI SAINT - VINCENT
Téléph. BU. 50-80

ETS MOLIN



13, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

BURDEAU-25-09

MAISON FONDÉE EN 1862

*Egayez vos Appartements
Décorez vos Vitrines
avec*

**Les Fleurs
"KIDUR"**

EN TISSUS

solidité - propreté

VOYEZ 13, RUE PAUL-CHENAVERD
LYON

près place des Terreaux



**Restaurant
Chinois**

*Ses Spécialités
dans un cadre
raffiné*

SHANGHAI

25, RUE FRANKLIN
(près de la Gare de Perrache)

LYON

Tél. FRANKLIN 38-13

POUR VOS ACHATS DE
MEUBLES AUX MEILLEURS PRIX
LAFAYETTE AMEUBLEMENT

87, Cours Lafayette

SÉLECT'MEUBLE

19, Rue Paul-Bert

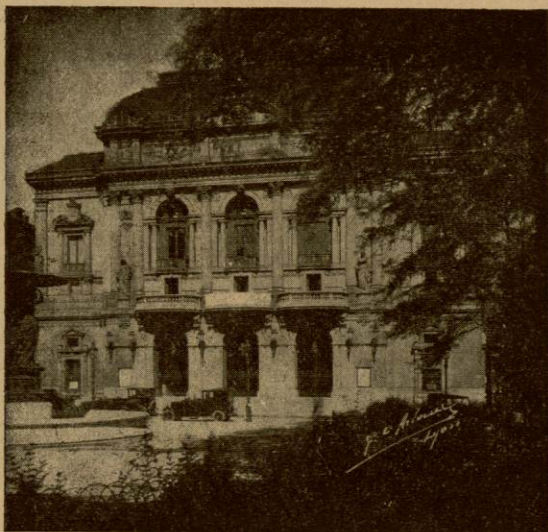
Garantie et dépôts de fabrique

A TRIANON

BONNETERIE FINE
JERSEYS DE MARQUE

26, rue Victor-Hugo - LYON

GA. 47-00



Paule Schmitt

ESTHÉTIICIENNE DIPLOMÉE

Massage facial • Soins de beauté

TÉLÉPHONE : 88, rue Vendôme - LYON
LALANDE 72-55 quartier Morand

"PHILIPS" RADIO - TELEVISION
TOURNE - DISQUES
MAGNETOPHONES

M. RÉTHORET

29, cours Franklin-Roosevelt • LYON
Téléph. : LA. 04-12

Madame,

avec
les BLOCS-CUISINE



vous réaliserez

un ensemble de cuisine

Elégant, Pratique et Rationnel



Succursale à **GRENOBLE** : angle rues du Lycée et Lafayette
USINE : 305, cours Emile-Zola - **VILLEURBANNE**

MEMBRES DE LA
HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE
SECTION LYONNAISE

BOUCHARD, 24, Place Bellecour - FR. 41-72

CHAREYRE Jacques, 11, Rue Terme - BU. 60-75

DAVIN Jean, Créations, 6, Rue Neuve - BU. 29-26

FOREST Pierre, 34, rue Ferrandière - FR. 35-46

GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - GA. 17-32

HURAU Louis, 5, Place Carnot - FR. 87-56

Institut de Beauté **MARIO**

87, Rue de la République - GA. 20-47

Institut **Jeanne MONNET**

9, Rue Président-Carnot - FR. 38-04

JULIEN, 9, Place des Terreaux - BU. 42-19

MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - FR. 48-65

MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - MO. 49-88

RAYMOND & LUCIENNE (Massage Médical), 2, Place des Célestins - FR. 64-82



CAMBET

11 - 13 RUE DE LA CHARITÉ LYON